

**Zeitschrift:** Arbido  
**Herausgeber:** Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare; Bibliothek Information Schweiz  
**Band:** 15 (2000)  
**Heft:** 5

**Vorwort:** Dialogue entre les professions  
**Autor:** Mincio, Danielle

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DIALOGUE ENTRE LES PROFESSIONS

Sur leurs écrans, dans leurs kilomètres de rayonnages, dans leurs nombreuses séances de réflexion, les spécialistes en information documentaire cherchent à améliorer l'organisation de l'information.

Leur premier soucis est la lisibilité de la structure pour permettre aux usagers de trouver les documents qu'ils recherchent le plus rapidement possible, tout en leur offrant la possibilité d'élargir leurs champs d'investigation avec des informations connexes.

Aujourd'hui ces sources se trouvent sur une variété de supports réels et virtuels qui posent de plus en plus de problèmes d'organisation spatiale et d'exigences techniques, tant au niveau du fonctionnement qu'au niveau de la préservation.



A l'aise dans l'organisation mentale de l'information documentaire, le bibliothécaire, l'archiviste et le documentaliste se trouve démuné face à l'organisation spatiale de ses services et de ses collections. C'est pourquoi la collaboration avec les architectes s'avère indispensable tant pour la construction d'une bibliothèque ex nihilo que pour le réaménagement d'espaces publics ou de stockage existants, en fonction de l'évolution technologique ou des exigences de préservation et de survie des collections.



Dans le dossier consacré à la problématique de l'architecture, vous pourrez constater par l'article d'*Emmanuel Rey* à quel point le dialogue entre les deux professions est utile pour la réalisation de projets tels que ceux relatifs à la Bibliothèque cantonale du Valais. L'architecte organise l'espace, le spécialiste en information documentaire le savoir. A eux deux, ils rendent le savoir visible et accessible à tous.



Les contingences liées à la préservation des documents, de quelque type qu'ils soient, peuvent être lourdes. Il faut jongler avec le paradoxe de mettre des documents à disposition du plus grand nombre tout en leur garantissant la durée de vie la plus longue possible. *Andrea Giovannini*, spécialiste de la restauration et de la préservation, propose une série d'aperçus sur ces exigences et quelques pistes permettant de concilier ce qui, en principe, est inconciliable.



La mise en valeur des collections, chère aux bibliothécaires, est un domaine où la collaboration avec les architectes est très utile. Réaliser une exposition, mettre en scène des documents planes à l'ère du multimédia n'est pas une sinécure. Actuellement il devient difficile de se contenter d'une exposition statique comme nous le faisons encore il y a quelques années. Certes, ces expositions ont un rôle informatif indéniable sur le sujet qu'elles présentent, mais n'attirent plus le grand public habitué aujourd'hui à plus de variété, de mise en scène et de mobilité.

En collaborant avec les architectes et tous les corps de métier liés à l'aspect artistique des nouvelles technologies, le bibliothécaire ou l'archiviste peuvent arriver à voir les collections mises en valeur avec un œil entièrement neuf. Une première dans ce domaine aura lieu fin octobre à Lausanne au Palais de Rumine; ne manquez pas cet événement où des documents du patrimoine prendront corps et vie.



La thématique des expositions est en pleine révolution. Chaque jour nous découvrons de nouvelles expositions virtuelles sur le Web. Le sujet est tellement vaste qu'il n'a pu être épuisé dans ce numéro; il fera très certainement l'objet d'un prochain dossier.



Danielle Mincio

## ANNONCES PUBLICITAIRES DANS ARBIDO - CIBLÉES ET EFFICACES!

Les délais des insertions/  
Dates de parution des prochaines éditions:

Bulletin N°	Délais d'insertion	Dates de parution
6/00	15.5.00	14.6.00
7-8/00	15.6.00	12.7.00
9/00	25.8.00	11.9.00

### VOTRE COMMANDE

Stämpfli SA, service des annonces  
Hallerstrasse 7, case postale  
3001 Berne,  
tél. 031/300 63 84, fax 031/300 63 90  
e-mail: [inerate@staempfli.com](mailto:inerate@staempfli.com)

Clôture de rédaction: voir p. 16